

Monsieur Edouard Charton,
Boulevard St Germain, n.º 49,
Paris.

Campinas 2 Janvier 1846

Un ami de Rio-de-Janeiro, M.^r
Alfred d'Eschagnolle Taunay, m'
engage pour la 2.^{me} fois à vous pro-
poser la publication illustrée d'un
"Voyage fluvial du Piété à l'Amazonas",
que j'ai fait avec M.^r de Langsdorff,
depuis Septembre 1825, jusqu'en mars
1829. Les dessins faits sur les lieux,
sont au nombre de quatre-vingt.

Pendant quarante cinq ans, je
n'ai jamais songé à cette publication,
parce que, ~~à chaque~~, à chaque fois que
je voulais faire connaître d'autres
travaux, je me rencontrais qu'in-
différence, et quelquefois durs reproches
et allegations. J'avais moi-même ou-
- depuis longues années,
blié dessins et voyages, quand, il y a

Six mois, je reçois une lettre de mon
 ami, où il me dit que, passant en revue
 des vieux papiers, il a trouvé une rela-
 tion de mon voyage, écrite en français,
~~de ma main~~, de 80 pages, de mon écri-
 ture, menue, et qu'il la trouve si in-
 téressante, qu'il va la traduire en
 portugais, et la faire publier dans
 la "Revista do Instituto Historico."
 mais que ma relation n'allant que
 jusqu'à Puyabá, il me prie de lui
 envoyer la continuation. Je lui ai
 envoyé immédiatement la Digression
 à la Chapada.

Ce qu'il y a de ^{remar.} étonnant pour moi, c'est

ce qui m'étonne, c'est que je n'ai pas le
 moindre souvenir de ce manuscrit. La
 publication vient de paraître; je crois
 qu'elle a produit un bon effet, d'après ce
 que m'écrit M. d'Esquivelle Tournay,
 et ce que disent les principaux journaux

de la capitale; mais ce qui a paru, c'est la relation écrite sur les lieux, tandis que mon manuscrit actuel, est a été corrigé et augmenté. La digression à la Chapada est de la nouvelle rédaction.

Je vous envoie le commencement du voyage, et deux dessins. Si vous voulez avoir la bonté de les publier dans votre journal, «le Tour du monde», ils paraîtront sous des circonstances bien peu ordinaires, telles que d'avoir été enfouies auparavant pendant ~~presque~~ un demi-siècle, dans & sous d'autres travaux non moins oubliés de leur auteurs, et de retracer des mœurs, des situations qui s'effacent aujourd'hui, et que le Public seul, dira s'il valait la peine de les conserver.

Reste à savoir si cette publication aura toujours la même en caractère de nouveauté, comme son origine.

Si vous acceptez ma proposition,
la distance qui nous sépare est si grande
que je trouve plus sûr de commencer déjà
cette publication. Pour le reste, nous
nous entendrons toujours.

J'ai l'honneur, etc

1.^{er} février 1876. ~~Le~~ Orellana,
Humboldt, La Condamine, ^{Salut,} vos
noms se mêlent à tous les bruits
du désert aux Cimes des Andes,
aux ^{profondeurs} ~~origines~~ de l'Amazone!

----- Mars 13 -----

Napoléon a été le fléau des peuples
et des rois. ^{La} sous ce double titre, on re-
c connaît la main divine, et Napoléon
grandira toujours plus devant la
postérité.

----- " " -----

ORIENTAÇÕES PARA O USO DOS ARQUIVOS DIGITAIS

Esta é uma cópia digital de um documento (ou parte dele) que pertence ao Instituto Hercule Florence ou a instituições parceiras. Trata-se de uma referência, a mais fiel possível, a um documento original. Neste sentido, procuramos manter a autenticidade e a integridade da fonte, não realizando interferências digitais além de ajustes de contraste, cor e definição.

1. Utilizar este documento apenas para fins não comerciais

Os textos e as imagens publicadas no IHF Digital são de domínio público, porém seu uso comercial não está autorizado. Alguns textos e imagens provêm de instituições parceiras e somente poderão ser utilizados após consulta (contato@ihf19.org.br).

2. Créditos

Ao utilizar este documento, você deve dar o crédito ao autor (ou autores), ao IHF Digital, ao acervo original e ao autor(es) da reprodução/tratamento digital. Solicitamos que o conteúdo não seja republicado na rede mundial de computadores (internet) sem prévia autorização do IHF e/ou da instituição parceira.

3. Direitos do autor

No Brasil, os direitos do autor são regulados pela Lei nº 9.610, de 19 de fevereiro de 1998. Os direitos do autor estão também respaldados na Convenção de Berna, de 1971. Se você acreditar que algum documento ou imagem publicada no IHF Digital esteja violando direitos autorais de tradução, versão, exibição, reprodução ou quaisquer outros, solicitamos que nos informe imediatamente (contato@ihf19.org.br).

4. Responsabilidades

O IHF reserva-se o direito de alterar o conteúdo do site, sem necessidade de aviso prévio, assim como rejeita qualquer responsabilidade pela utilização não autorizada do conteúdo deste site por terceiros.